

Le 15 juillet 2010

July 15, 2010

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Charron

Coram: LeBel, Deschamps and Charron JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

9072-0855 Québec inc., Gestion Loka inc. et  
André Bélanger

9072-0855 Québec inc., Gestion Loka inc.  
and André Bélanger

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke et  
François Huot & Associés Syndic Ltée

Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke  
and François Huot & Associés Syndic Ltée

Intimées

Respondents

- et -

- and -

Pomerleau Gaz Propane inc.

Pomerleau Gaz Propane inc.

Intervenante

Intervener

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-020137-097, 2010 QCCA 228, daté du 8 février 2010, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-020137-097, 2010 QCCA 228, dated February 8, 2010, is dismissed with costs to the respondent Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.